

18P262

(Pages: 2)

Name:.....

Reg. No:.....

SECOND SEMESTER M.A. DEGREE EXAMINATION, APRIL 2019

(Regular/Improvement/Supplementary)

(CUCSS - PG)

CC15P EN2 E10 - EUROPEAN FICTION IN TRANSLATION

(English)

(2015 Admission onwards)

Time: Three Hours

Maximum: 36 Weightage

I. Answer *all* the following questions in a word, phrase or sentence.

1. What exclamation does the first chapter of *Zorba* conclude with?
2. How does Anna commit suicide?
3. Name Zorba's land lady.
4. Joseph K. declares that he has been killed like a
5. What is Herr Huld by profession?
6. The first chapter of which novel begins with "we were in class when the headmaster came in followed by a new fellow"?
7. Name Don Quixote's steed.
8. What is the name of Siddhartha's best friend?

(8 x ½ = 4 Weightage)

II. Answer any *six* of the following questions in a paragraph of about 150 words each.

9. Sancho Panza as a foil to Don Quixote.
10. Kamala in *Siddhartha*.
11. The poems of Doctor Zhivago.
12. The inadequacies of language in *Madame Bovary*.
13. What is the significance of the scriptural quotation on Anna Karenina's title page:
"Vengeance is mine and I will repay, saith the lord."?
14. Nature in *Zorba, the Greek*.
15. Discuss the significance of Josef K.'s name.
16. Polyphonic narrative in *The Joke*.
17. The Onion Cellar in *The Tin Drum*.
18. Existentialism.

(6 x 2 = 12 Weightage)

III. Write an essay of 450 words, on any **four** of the following questions choosing one from each section.

Section A

19. Madness and method in *Don Quixote*.
20. "In his approach, Tolstoy has succeeded in surpassing the boundaries of class and time and created characters and situations universal". Examine this statement with reference to *Anna Karenina*.
21. "Madame Bovary, c'est moi." Elucidate.

Section B

22. "Zorba has many things to say but would rather dance them." Elucidate.
23. "*The Trial* is a kind of mystery novel and uses similar techniques of suspense and intrigue. But unlike traditional mystery writers, Kafka never tips his hand; the mystery remains unsolved." Explain.
24. Siddhartha is a long preachment quite literally offering us 'books in the running brooks, sermons in stones and good in everything.' Describe.

Section C

25. Outline the major structural devices employed in *The Joke*.
26. "Doctor Zhivago was written in the guise of a historical novel but is really a novel for and about the future." Elucidate.
27. "Oskar's dwarfism is not congenital but the result of his will power." Explain.

Section D

28. The concept of nationhood and self-identity in *Doctor Zhivago* and *The Tin Drum*.
29. "The novels of 19 century can be read and discussed as models of fictive craft and as major contributions to humanity's comprehension of itself." Analyze this statement with reference to *Madame Bovary* and *Anna Karenina*.
30. Alienation, guilt, despair, repression and anxiety in European fiction.

(4 x 5 = 20 Weightage)
